



**Ordine del giorno Tagesordnung
del Consiglio comunale des Gemeinderates**

del/vom 22.04.2024 – ore 19:15 Uhr

N.	Oggetto	Betreff
1	Seconda modifica al Documento unico di programmazione (DUP) 2024-2026	2. Abänderung des Einheitlichen Strategiedokuments (ESD) 2024-2026
2	Rendiconto della gestione 2023 del Comune di Merano - esame ed approvazione	Abschlussrechnung 2023 der Stadtgemeinde Meran - Prüfung und Genehmigung
3	Modifica dello statuto comunale - artt. 26 e 33 - competenza relativa all'autorizzazione alla costituzione in giudizio - attribuzione al Sindaco per le liti passive	Änderung der Gemeindegatzung - Artt. 26 und 33 - Ermächtigung der Streiteinlassung - Übertragung der Zuständigkeit an den Bürgermeister für passive Streitfälle
4	Ufficio patrimonio - edificio Ex Bersaglio - acquisto di un diritto di superficie a tempo determinato - autorizzazione alla stipula del contratto definitivo	Amt für Vermögen - ehemaliges Schießstandgebäude - Erwerb eines Erbbaurechts auf begrenzte Zeit - Ermächtigung zum Abschluss des endgültigen Vertrages

del/vom 23.04.2024 – ore 19:15 Uhr

N.	Oggetto	Betreff
1	Bilanci consuntivi 2023 dei Corpi volontari dei Vigili del fuoco - Approvazione	Abschlussbilanzen der Freiwilligen Feuerwehren 2023 - Genehmigung
2	Personale - modifica della pianta organica 2024	Personal - Stellenplanänderung 2024
3	Prosecuzione trattazione dei punti eventualmente rimasti inevasi di cui all'ordine del giorno del 22 aprile 2024	Fortsetzung der Behandlung der eventuell aufgeschobenen Tagesordnungspunkte der Sitzung vom 22. April 2024
4	Mozione della lista Rösch/Verdi del 20 febbraio 2024 avente il tema "campagna contro gli escrementi dei cani anziché buchi nella cassa comunale"	Beschlussantrag der Liste Rösch/Grüne vom 20. Februar 2024 zum Thema "Kampagne gegen Hundekot statt Löcher in der Gemeindekasse"

5	Mozione della lista Rösch/Verdi del 26 febbraio 2024 avente il tema "un ricovero per animali per il Burggraviato"	Beschlussantrag der Liste Rösch/Grüne vom 26. Februar 2024 zum Thema "Ein Tierheim für das Burggrafenamt"
6	Mozione della lista Rösch/Verdi del 12 marzo 2024 avente il tema "Rivitalizziamo il parco della stazione"	Beschlussantrag der Liste Rösch/Grüne vom 12. März 2024 zum Thema "Beleben wir den Bahnhofspark"
7	Mozione della consigliera Daniela Rossi Saretto e del consigliere Daniele Di Lucrezia (Partito Democratico Merano) del 20 marzo 2024: "Stato civile - Stessa dignità ai matrimoni e alle unioni civili"	Beschlussantrag der Gemeinderätin Daniela Rossi Saretto und des Gemeinderats Daniele Di Lucrezia (Demokratische Partei Meran) vom 20. März 2024: "Standesamt - dieselbe Würde für standesamtliche Trauungen und eingetragene Partnerschaften"
8	Mozione della lista Rösch/Verdi del 29 marzo 2024 avente il tema "Ostruzioni del passo carrabile causate da macchine parcheggiate in via Ruperto 11"	Beschlussantrag der Liste Rösch/Grüne vom 29. März 2024 zum Thema "Behinderung durch parkende Autos in der Ruprechtstraße 11"
9	Mozione della lista Rösch/Verdi dell'8 aprile 2024 avente il tema "15 milioni di contributo per il Cura Resort soltanto a fronte di controprestazioni per Merano"	Beschlussantrag der Liste Rösch/Grüne vom 8. April 2024 zum Thema "15 Millionen Beitrag für Cura Resort nur aufgrund von Gegenleistungen für Meran"
10	Mozione della consigliera Daniela Rossi Saretto e del consigliere Daniele Di Lucrezia (Partito Democratico Merano) dell'8 aprile 2024: "Mobilità cittadina: progetti e proposte: a che punto siamo?"	Beschlussantrag der Gemeinderätin Daniela Rossi Saretto und des Gemeinderats Daniele Di Lucrezia (Demokratische Partei Meran) vom 8. April 2024: "Mobilität in der Stadt - Projekte und Vorschläge: Wie ist der Stand der Dinge?"
11	Mozione della lista Rösch/Verdi dell'11 aprile 2024 avente il tema "sala scambi e feste degli ingombranti"	Beschlussantrag der Liste Rösch/Grüne vom 11. April 2024 zum Thema "Tauschhalle und Sperrmüllfeste"
12	Comunicazione del presidente - interrogazioni con risposta orale	Mitteilung des Vorsitzenden - Anfragen mit mündlicher Beantwortung
1.	Interrogazione del 26 marzo 2024 del consigliere comunale Antonio Frascchetti (gruppo misto) con richiesta di intervento per il ripristino della manutenzione nell'aiuola sita all'inizio della Winterpromenade	Anfrage vom 26. März 2024 des Gemeinderates Antonio Frascchetti (gemischte Fraktion) mit dem Antrag auf Wiederherstellung der Pflege des Blumenbeetes am Beginn der Winterpromenade
13	Comunicazione del presidente - interrogazioni scritte con lettura delle risposte date	Mitteilung des Vorsitzenden - schriftliche Anfragen mit Verlesung der erteilten Antworten
1.	Interrogazione del 28 febbraio 2024 della lista Rösch/Verdi relativa alla modifica PUC di via 1° Maggio e verifica di compatibilità ai sensi del DPP 23/2019	Anfrage vom 28. Februar 2024 der Liste Rösch/Grüne bezüglich 1. Mai-Straße: Abänderung zum Bauleitplan und Kompatibilitätsprüfung laut DLH 23/2019
2.	Interrogazione dell'8 marzo 2024 della consigliera comunale Sabine Kiem (Team K) relativa all'ex distributore Agip, Via Piave 19, - ex progetto "bikepoint" e laboratorio d'arte "annunciato"	Anfrage vom 8. März 2024 der Gemeinderätin Sabine Kiem (Team K) bezüglich ex Agip Tankstelle, Piavestraße 19, - ex Projekt "Radpoint" und "angekündigtes" Atelier

3.	Interrogazione del 15 marzo 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa alle assegnazioni degli spazi e orari di allenamento alla società Meran Woman	Anfrage vom 15. März 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über die Zuweisung von Trainingsplätzen und -zeiten an den Verein Meran Woman
4.	Interrogazione del 20 marzo 2024 della lista Rösch/Verdi sulla pista ciclabile in via Manzoni	Anfrage vom 20. März 2024 der Liste Rösch/Grüne über den Radweg in der Manzoni-Straße
5.	Interrogazione del 20 marzo 2024 della lista Rösch/Verdi sul contributo straordinario all'Azienda di soggiorno per evento "La Milaneseana"	Anfrage vom 20. März 2024 der Liste Rösch/Grüne über den außerordentlichen Beitrag an die Kurverwaltung für die Veranstaltung "La Milaneseana"
6.	Interrogazione del 25 marzo 2024 della consigliera comunale Sabine Kiem (Team K) relativa ai posti di assistenza bambini/e	Anfrage vom 25. März 2024 der Gemeinderätin Sabine Kiem (Team K) bezüglich Kinderbetreuungsplätze
7.	Interrogazione del 2 aprile 2024 dei/delle consiglieri/e comunali Daniela Rossi Saretto e Daniele Di Lucrezia (Partito Democratico Merano) in merito alla "Viabilità – Criticità all'ingresso del parcheggio dell'ospedale"	Anfrage vom 2. April 2024 der GemeinderätInnen Daniela Rossi Saretto und Daniele Di Lucrezia (Demokratische Partei Meran) zur "Verkehrslage - Kritische Situation bei der Einfahrt zum Krankenhausparkplatz"
8.	Interrogazione del 2 aprile 2024 della lista Rösch/Verdi sulla chiusura della via Salita Silvana	Anfrage vom 2. April 2024 der Liste Rösch/Grüne zur Schließung des Schlehdorfwegs
9.	Interrogazione del 3 aprile 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa all'uso e alla gestione veicoli comunali concessi in comodato d'uso alla società Merano Galoppo	Anfrage vom 3. April 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über die Nutzung und Verwaltung von Gemeindefahrzeugen, die der Gesellschaft Merano Galoppo leihweise überlassen werden
10.	Interrogazione del 3 aprile 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa alle problematiche di gestione idraulica e urbanistica a Sinigo alla luce delle recenti inondazioni	Anfrage vom 3. April 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) zu Problematiken betreffend die hydraulischen und städtebaulichen Maßnahmen in Sinich in Anbetracht der jüngsten Überschwemmungen
11.	Interrogazione del 3 aprile 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa all'edificazione area ex Lazzeri a Sinigo	Anfrage vom 3. April 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über die Errichtung eines Wohnkomplexes bei der ehemaligen Lazzeri-Fläche in Sinich
12.	Interrogazione del 3 aprile 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa alla gestione del programma di Controllo di Vicinato	Anfrage vom 3. April 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über die Abwicklung des Projekts Nachbarschaftskontrolle
13.	Interrogazione del 5 aprile 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa ai campetti comunali utilizzati come luoghi di preghiera	Anfrage vom 5. April 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) zu kommunalen Spielplätzen, die als Gebetsstätten genutzt werden
14.	Interrogazione del 5 aprile 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa agli interventi urgenti per prevenire la possibilità di focolai di Dengue a Merano, e in particolare nell'abitato di Sinigo	Anfrage vom 5. April 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über Dringlichkeitsmaßnahmen zur Verhinderung eines möglichen Ausbruchs des Dengue-Fiebers in Meran, insbesondere im Gebiet von Sinich